

il-Ġermanja-Quedlinburg: Xogħol fuq il-faċċata

OJ S 5/2021 08/01/2021

Avviż dwar kuntratt

Xogħlijiet

Il-bażi ġuridika:

Direttiva 2014/24/UE

## Taqsim I: Awtorità kontraenti

---

### I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Welterbestadt Quedlinburg

Indirizz postali: Markt 1

Belt: Quedlinburg

Kodiċi NUTS: DEE09 Harz

Kodiċi postali: 06484

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: [info@sachsen-anhalt.abst.de](mailto:info@sachsen-anhalt.abst.de)

Telefown: +49 391-6230446

Faks: +49 391-6230447

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewlieni: <https://www.quedlinburg.de/>

### I.3. Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr ħlas, fuq: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=367025>

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn l-indirizz imsemmi hawn fuq

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku permezz ta': <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=367025>

### I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Awtorità reġjonali jew lokali

### I.5. Attività ewlenija

Servizzi pubbliċi ġenerali

## Taqsim II: L-għan

---

### II.1. L-għan tal-ksib

#### II.1.1. Titlu

EFRE-Förderprojekt aus dem Programm Sachsen-Anhalt Kulturerbe – Entwicklung und Neuausrichtung des Stiftsberges in Quedlinburg – Schlossberg 1, 06484 Welterbestadt Quedlinburg (Los 42) Natursteinarbeiten

Numru ta' referenza: 3.01-13/20

#### II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

45443000 Xogħol fuq il-faċċata

#### II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Xogħlijiet

#### **II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

EFRE-Förderprojekt aus dem Programm Sachsen-Anhalt Kulturerbe – Entwicklung und Neuausrichtung des Stiftsberges in Quedlinburg – Schlossberg 1, 06484 Welterbestadt Quedlinburg (Los 42) Natursteinarbeiten.

#### **II.1.5. Stima tal-valur totali**

#### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

### **II.2. Deskrizzjoni**

#### **II.2.3. Il-post tat-twertiq**

Kodiċi NUTS: DEE09 Harz

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Quedlinburg

#### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Ausgeschrieben werden Natursteinarbeiten an der denkmalgeschützten Fassade der Stiftskirche St. Servatii in Quedlinburg im Zuge des Projekts zur Entwicklung und Neuausrichtung des Stiftsberges in Quedlinburg. Dabei handelt es sich um Bereiche der Außenfassade des Seitenschiffs Nord, dem Hohen Gaden Nord und Süd sowie der Fassade des Hohen Chors. Ziel der Maßnahme ist die Sanierung und Instandsetzung der verwitterten Mauerwerksfassaden in den beschriebenen Bereichen. Für Arbeiten an den Fassaden ist ein Gerüst sowie ein Materialaufzug bauseitig gestellt.

Die Leistung beinhaltet unter anderem:

- 137 m<sup>2</sup> Schutzabdeckung Bauteile mit Folie,
- 300 m<sup>2</sup> Schutzabdeckung Bauteile mit Malerflies,
- 40 St. Rückbau Maueranker,
- 60 m Blitzableiter demontieren,
- 51 m Fallrohr demontieren,
- 3,00 m<sup>3</sup> Ersatzmaterial Naturstein liefern / zurichten,
- 2,00 m<sup>3</sup> Steinmetzmäßiges Versetzen Sockelsteine,
- 4,00 m<sup>3</sup> lose Teile / schadhafte Mauerwerk Reparatur,
- 22 St. steinmetzmäßige Sicherung / Bearbeitung Fenstergewände,
- 16,0 m<sup>2</sup> Mauerabgleich Pfeilerköpfe, Steine Verankern und verfugen,
- 1240 m<sup>2</sup> Erneuerung Fugennetz,
- 75 m Risse Handverfugung,
- 300 St. Einlegen Fugennadeln,
- 1 240 m<sup>2</sup> steinmetzmäßige Sicherung/Bearbeitung Fugenflanken,
- 7 St. steinmetzmäßige Sicherung/Bearbeitung Maßwerk Fenster,
- 290 m<sup>2</sup> Algenbehandlung Naturstein,
- 1 240 m<sup>2</sup> Natursteinfassade reinigen, Schonstrahlverfahren,
- ca. 100 St. kleinteilige Reparatur mit Steinersatz,
- ca. 70 St. Vierungen.

#### **II.2.5. Kriterji tal-ghoti**

il-kriterji msemmija hawn taħt

Prezz

#### **II.2.6. Stima tal-valur**

#### **II.2.7.**

## **Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri**

Bidu: 19/04/2021 Tmiem: 31/03/2022

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

### **II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: iva

### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: iva

Identifikazzjoni tal proġett: Projektnummer oder Projektreferenz: ZS/2018/06/93182

### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

Zu Punkt:

II.2.10) Angaben über Varianten/Alternativangebote

Nebenangebote sind für die gesamte Leistung nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen.

## **Taqsimta III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika**

---

### **III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni**

#### **III.1.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiżiti relatati mar-reġistrazzjoni fuq reġistri professjonali jew kummerċjali**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet:

Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister (§ 105 Gewerbeordnung i.V.m. § 19 MiLoG) beim Bundeszentralregister anfordern, um seine Zuverlässigkeit zu überprüfen. Wird eine entsprechende Bescheinigung vom Herkunftsland eines ausländischen Bieters nicht oder nicht in vollem Umfang ausgestellt, kann sie durch eine eidesstattliche oder förmliche Erklärung des ausländischen Bieters ersetzt werden.

#### **III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmen präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Oder

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehenen Nachunternehmen abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmen sind präqualifiziert. In diesem Fall reicht die Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmen in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. (Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist Bestandteil der zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen)

Darüber hinaus (nicht Bestandteil der Präqualifizierung) hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben und Nachweise mit dem Angebot vorzulegen:

- gültiger Nachweis einer branchenüblichen Haftpflichtversicherung,
- ggf. Formblatt 234 Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft.

### **III.1.3. Abilità teknika u professjonali**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

- Sachkundenachweis gemäß TRGS 524 (ehem. BGR 128)

## **III.2. II-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt**

### **III.2.2. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt**

Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§ 10 Abs. 1 und 3 des Landesvergabegesetzes)

Erklärung zum Nachunternehmerersatz (§ 13 Abs. 2 und 4 des Landesvergabegesetzes)

Beachtung der Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation (§ 12 des Landesvergabegesetzes)

Ergänzende Vertragsbedingungen (zu den §§ 12, 17 und 18 des Landesvergabegesetzes)

Erklärung zur Handwerksrolleneintragung im Sinne der Handwerksordnung Anlage A

## **Taqsim IV: Proċedura**

---

### **IV.1. Deskrizzjoni**

#### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Proċedura miftuħa

#### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

#### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

#### **IV.2.2. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-parteciċipazzjoni**

Data: 08/02/2021 Ħin lokali: 10:00

#### **IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula**

#### **IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-parteciċipazzjoni**

Ġermaniż

#### **IV.2.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta**

Is-sejħa għall-offerti trid tibqa' valida sa: 09/04/2021

#### **IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti**

Data: 08/02/2021 Ħin lokali: 10:00

Informazzjoni dwar persuni awtorizzati u l-proċedura tal-ftuħ: Keine

## **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

### **VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza**

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

Die vom Bieter erbetenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Soweit das Angebot eines Bieters den Zuschlag erhält, werden die übrigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Bieters, der den Zuschlag erhält, vor Zuschlagserteilung informiert. Der Bieter erklärt mit Abgabe des Angebots sein Einverständnis hiermit.

#### **VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

##### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Indirizz postali: Ernst-Kamieth-Str. 2

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06112

Pajjiż: Il-Ġermanja

Telefown: +49 345-5141536

Faks: +49 345-5141115

##### **VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Auf die Fristen zur Einlegung einer Rüge gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1-3 GWB wird hingewiesen.

Insbesondere ist zu beachten, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

#### **VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

04/01/2021